

ITALIEN – SUJET (évaluation 3, tronc commun)

**ÉVALUATION 3 (3^e trimestre de terminale)
Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite**

Le sujet porte sur l'axe 2 du programme : « **Espace privé, espace public** »

Il s'organise en trois parties :

- 1. Compréhension de l'oral (10 points)**
- 2. Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 3. Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.
Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pourrez prendre des notes pendant les écoutes.
À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document oral et **en français ou en italien** du document écrit et pour **traiter en italien le sujet d'expression écrite**.

1. Compréhension de l'oral


Titre du document : *Abitudini che cambiano : il telelavoro*

Source du document : Canale youtube Marco Monty Montemagno, 06/03/2020

En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Modèle CCYC : ©DNE																								
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																								
Prénom(s) :																								
N° candidat :													N° d'inscription :											
<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																								
Né(e) le :	/		/																					



1.1

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

2. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document en français ou en italien, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Esperienza di giovani studenti con la Didattica a Distanza, tra criticità e aspetti indimenticabili

È stato un anno decisamente particolare per gli studenti e le studentesse di tutta Italia. I disagi causati dal CoVid-19 hanno infatti interessato in larga misura la scuola e l'istruzione, e hanno costretto ragazzi di ogni età a passare in breve tempo da un metodo di apprendimento tradizionale, in presenza degli insegnanti e dei compagni, alla didattica a distanza (DAD), cioè a videolezioni e caricamento di materiali su

5

piattaforme online dalla propria abitazione. La didattica a distanza, in ogni caso, non è stata tutta rose e fiori. La caratteristica distintiva di questo metodo di apprendimento, come già detto, consiste nel seguire le videolezioni da casa propria, e questo ha causato non poche difficoltà: i dati

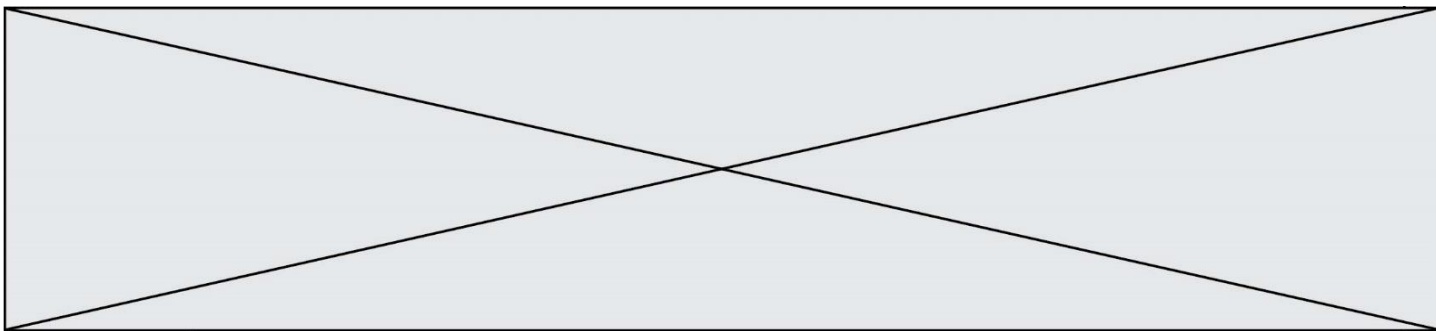
10

affermano infatti che il 92% delle scuole ha attivato modalità di DAD, ma solo l'85% ha realizzato vere e proprie lezioni online, principalmente a causa di problemi di connessione e necessità di condivisione di spazi e dispositivi. [...]

«Come in tutte le cose ci sono stati aspetti positivi e aspetti negativi. Ci sono state alcune difficoltà di tipo tecnico, ad esempio la connessione non è sempre stata eccellente, inoltre essendo in tanti in famiglia i mezzi tecnologici come il computer non erano sempre disponibili e alla portata di tutti, difatti ci siamo dovuti organizzare con dei veri e propri turni basati su chi della famiglia ne avesse più bisogno, mentre gli altri si sono adattati con tablet e telefono» racconta Iris. «I dispositivi necessari alla DAD non sempre sono alla portata di tutti, ma per fortuna Villa Greppi ha messo

15

20



a disposizione i computer della scuola per le persone che non disponevano dei mezzi necessari per poter partecipare alla didattica a distanza».

25 [...] Si aggiungono anche le innumerevoli tentazioni a cui si ha accesso da casa, come i social network, il campanello e altro. «Trovo che da casa sia molto più difficile rimanere concentrati a causa delle molte distrazioni» ha detto Sofia. «La differenza è sicuramente molta. Essendo a casa è, come detto prima, molto più facile che mi distra¹, e si sente molto la mancanza di interazione che c'era prima con i professori. Era più semplice seguire e farsi rispiegare gli argomenti». Questo
30 problema si è sentito particolarmente durante lo svolgimento di interrogazioni o verifiche: «anche se non ho mai utilizzato internet o bigliettini per copiare, la tentazione c'era» ha detto Eleonora.

35 Nonostante le varie difficoltà e problematiche, la lontananza ha però permesso agli studenti di riflettere sul rapporto che avevano con i propri compagni e con gli insegnanti: «la priorità della dirigente e dei docenti è stata quella di mantenere viva la relazione con gli alunni» ha detto per esempio Marco. «Un rapporto di scambio e di crescita che ci ha sostenuto in questi anni, contribuendo non solo alla nostra
40 formazione culturale, ma anche a quella umana». «Ci siamo resi conto di essere una classe molto unita» ha affermato poi Edoardo. «Con gli insegnanti si è rafforzato un rapporto di fiducia² alunno-professore, mentre invece coi compagni i rapporti sono un po' diminuiti» dice invece Eleonora. «Anche se ci siamo sentiti tramite WhatsApp, mi mancano le chiacchierate durante l'intervallo tra i corridoi, o prima delle lezioni davanti all'istituto. Un po' come il tragitto casa-
45 scuola, che aiutava a separare i due ambienti, cosa che ora risulta più difficile».


Giulia Guddemi, *casateonline.it*, 22 giugno 2020

Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension (document 1 et 2) en répondant en français ou en italien à cette question (environ 40 mots) :

Lequel des deux documents – l'enregistrement *Abitudini che cambiano: il telelavoro* ou le texte «L'esperienza con la Didattica a Distanza, tra criticità e aspetti indimenticabili» – illustre à votre avis le mieux l'axe 2 : Espace public, espace privé ? Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

¹ che mi distra¹ = que je me distraie

² la fiducia = la confiance

Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
 <small>Liberté • Égalité • Fraternité</small> <small>RÉPUBLIQUE FRANÇAISE</small>	<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																			
	Né(e) le :			/			/													

1.1

3. Expression écrite

Sujet 1 (120 mots)

Sofia dice: «Essendo a casa è (...) molto più facile che mi distraiga, e si sente molto la mancanza di interazione che c'era prima con i professori.»

Eleonora dice: «Con gli insegnanti si è rafforzato un rapporto di fiducia alunno-professore, mentre invece coi compagni i rapporti sono un po' diminuiti.»

Gaia dice: «Voglio tornare a scuola il prima possibile. La DAD non è niente a confronto.»

Sei più d'accordo con Sofia, Eleonora o Gaia? Spiega perché.

Ou

Sujet 2 (120 mots)

Ti sembra necessario distinguere lo spazio di lavoro (o di studio) e lo spazio privato? Giustifica la tua risposta.